

**VOLVO
PENTA**

VELERO 2014

MOTORES, OPCIONES Y NOTICIAS





CUESTIÓN DE CONFIANZA

Tanto si considera navegar como un pasatiempo divertido y relajante, o como un desafío con el mar y el viento, siempre tendrá que confiar en Volvo Penta. Para nosotros nuestra prioridad sigue siendo hacer que sus viajes en velero sean seguros y los disfrute tanto como sea posible.

Lo hacemos basándonos en motores fiables y seguros, de bajas revoluciones, para una navegación suave y silenciosa. Pero también con potencia, con saildrive, hélices plegables, y una amplia gama de accesorios y dispositivos electrónicos.



ASISTENCIA GLOBAL

Todos los productos Volvo Penta tienen el respaldo de una red de servicios a nivel mundial con presencia en más de 130 países. Estos servicios oficiales están preparados para dar mantenimiento y reparación de los productos Volvo Penta



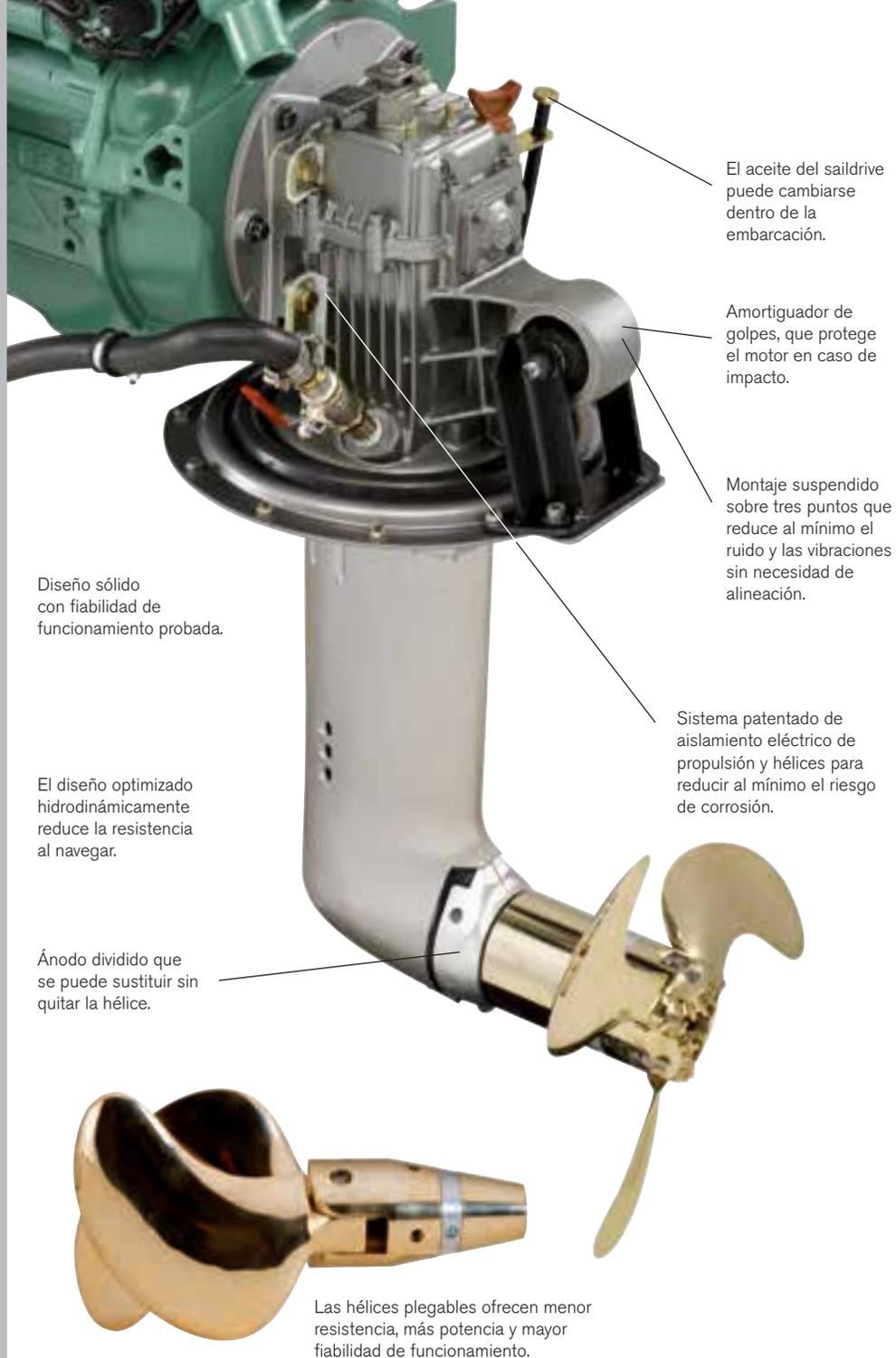
Encuentre su distribuidor Volvo Penta más cercano – o entre en: volvopenta.com/dealerlocator

VOLVO PENTA ACTION SERVICE

Volvo Penta Action Service es un servicio exclusivo para propietarios de motores Volvo Penta en Europa y Norteamérica. Con el servicio telefónico de asistencia rápida, ofrecemos disponibilidad las 24 horas del día y los 365 días al año.



Lea más sobre Volvo Penta Action Service – o entre en: volvopenta.com/volvopenta-actionservice



El aceite del saildrive puede cambiarse dentro de la embarcación.

Amortiguador de golpes, que protege el motor en caso de impacto.

Montaje suspendido sobre tres puntos que reduce al mínimo el ruido y las vibraciones sin necesidad de alineación.

Sistema patentado de aislamiento eléctrico de propulsión y hélices para reducir al mínimo el riesgo de corrosión.

Diseño sólido con fiabilidad de funcionamiento probada.

El diseño optimizado hidrodinámicamente reduce la resistencia al navegar.

Ánodo dividido que se puede sustituir sin quitar la hélice.

Las hélices plegables ofrecen menor resistencia, más potencia y mayor fiabilidad de funcionamiento.

SAILDRIVE CÓMODO

Con este motor de alta eficiencia, el sistema de propulsión y las hélices, disfrutará de buena capacidad de respuesta y de potencia para maniobrar. Esta innovación de Volvo Penta también proporciona una excelente comodidad a bordo gracias a su funcionamiento suave y silencioso. La mínima resistencia navegando, junto con la alta eficiencia y las justas de ejes sin fugas aportan una propulsión segura y eficaz. Volvo Penta Saildrive ofrece un gran número de características exclusivas. En la imagen de la izquierda pueden ver los detalles que marcan la diferencia.

HÉLICES PLEGABLES

MENOS RESISTENCIA Con la hélice plegable Volvo Penta puede alcanzar una velocidad de hasta 1.5 nudos superior a la que conseguiría con una hélice fija. Esto aumentará el placer de navegar.

MÁS POTENCIA Cuando hay poco espacio para maniobrar, su gran empuje hace que nuestras hélices destaquen entre sus competidores. Las palas elípticas patentadas ofrecen un empuje eficaz, incluso marcha atrás. El exclusivo perfil de las palas también permite una apertura segura cuando se navega hacia atrás.

PERFIL PATENTADO El perfil elíptico patentado (gran inclinación) de las palas de la hélice asegura un funcionamiento eficaz y de bajo nivel de ruido con mínimas vibraciones y sin cavitación.

ALEACIÓN ESPECIAL Desde 2003, todas las hélices plegables de Volvo Penta están fabricadas en una aleación de níquel, bronce y aluminio (Nibral) especialmente desarrollada para reducir al mínimo la corrosión y el crecimiento de organismos marinos.



2-palas. Para 13-40 hp.



3-palas. Para 20-75 hp.



4-palas. Para 55-75 hp.

HÉLICES DE SAILDRIVE	D1-13	D1-20	D1-30	D2-40	D2-55	D2-75
Hélices plegables, 2-hojas	○	○	○	○		
Hélices plegables, 3-hojas		○	○	○	○	○
Hélices plegables, 4-blade					○	○
Hélices plegables	○	○	○	○	○	○

También hay hélices plegables para eje.

OPCIONES PARA VELEROS

Además de nuestra gama de motores, propulsores y hélices de alto rendimiento, nuestra oferta a los marineros también incluye una amplia gama de opciones para mayor confort, seguridad y control. A continuación se incluye una selección que le ayudará a disfrutar aún más de su experiencia en el mar. Para ver más piezas y accesorios consulte www.volvopentashop.com

OPCIONES DE EVC PARA D3 Y D4 EVC es la plataforma electrónica de Volvo Penta con cableado reducido y conectores de gran rendimiento en entornos marinos. Un sistema que ofrece mayor fiabilidad y nuevas funciones:

- Control continuo, protección de motor y transmisión.
- Fiabilidad considerablemente mejorada y prolongada vida útil en comparación con el sistema eléctrico tradicional.
- El interfaz NMEA 2000 opcional para visualizar datos del motor en un trazador.

ALTERNADOR EXTRA. Los motores Volvo Penta tienen alternadores adaptados perfectamente al par del motor, para ofrecer una carga adicional sin pérdida de potencia de maniobra. La actualización con un alternador adicional proporcionará carga de gran capacidad para sistemas de 12 y 24 V.



MANDOS OPTIMIZADOS

Los mandos de Volvo Penta con diseño ergonómico y sensación de solidez, están diseñados especialmente para operaciones de alta fiabilidad en veleros.

- Mandos mecánicos para las series D1/D2.
- Mandos electrónicos (EVC) para las series D3/D4.

Mando EVC montaje lateral.



La palanca y embellecedor son de acero inoxidable pulimentado de alta calidad.

El mando viene protegido contra salpicaduras con dos juntas integradas y una tapa de goma. Mejorar antiguas instalaciones es muy fácil.

Nuevo mando mecánico montaje lateral.



NUEVO

Diseño compacto – mínimo riesgo de problemas de enredo.



NUEVO

GLASS COCKPIT

Los motores D3 – D4 gracias a la plataforma EVC permiten la instalación de la nueva pantalla Glass Cockpit donde recibe la información de motor y navegación. Pantalla de manejo intuitivo y táctil.



Las pantallas están disponibles en diferentes tamaños de 8 a 19".



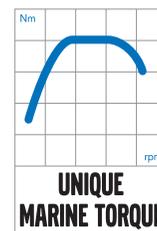
Lea más sobre Glass Cockpit aquí o entre en: www.volvopenta.com/glasscockpit

MOTORES DE VELEROS

Tanto si están instaladas en un yate Volvo Ocean Race o en un velero privado, los motores diesel Volvo Penta han demostrado su fiabilidad y eficacia. Bien conocidos por los marinos de todo el mundo, estos motores destacan por su potencia y por su funcionamiento silencioso.

PAR PARA VELEROS

Los motores Volvo Penta ofrecen un elevado par revoluciones bajas. Eso significa una gran potencia y una rápida respuesta durante las maniobras en puerto y cuando hay poco espacio.



REVOLUCIONES BAJAS: ELEVADO CONFORT

Todos los motores tienen un régimen nominal de bajas revoluciones, lo que significa únicamente entre 1,800–2,300 rpm a velocidad de crucero. El resultado es un nivel mínimo de vibraciones y ruido que se reduce aún más si la embarcación dispone de Saildrive.

CARGA EFICAZ

Los veleros actuales dependen de la electricidad. Todos los motores están equipados de serie con carga de gran capacidad. El alternador 115 A tiene un sensor de carga incorporado que proporciona el voltaje de carga correcto a las baterías. El D3 tiene un alternador de 180 A. Todos los modelos pueden tener un alternador adicional montado en el motor.

NUEVAS CONDICIONES DE GARANTÍA

Ampliamos nuestro compromiso de garantía sobre motores y transmisiones desde el año modelo 2014. Los primeros dos años, o el número aplicable de horas en funcionamiento, la garantía cubre el conjunto completo del motor. Y los siguientes 3 años, los componentes principales.



ARRANQUES FIABLES

Los arranques son muy fiables y rápidos gracias al precalentamiento automático y el solenoide de arranque activado por relé. La parada eléctrica se incluye como equipamiento de serie.



Todos los motores cumplen las más estrictas normativas medioambientales - Tier 3.

Rápido purgado del combustible.

Eficaz silenciador de entrada que contribuye a un bajo nivel de ruido del motor.

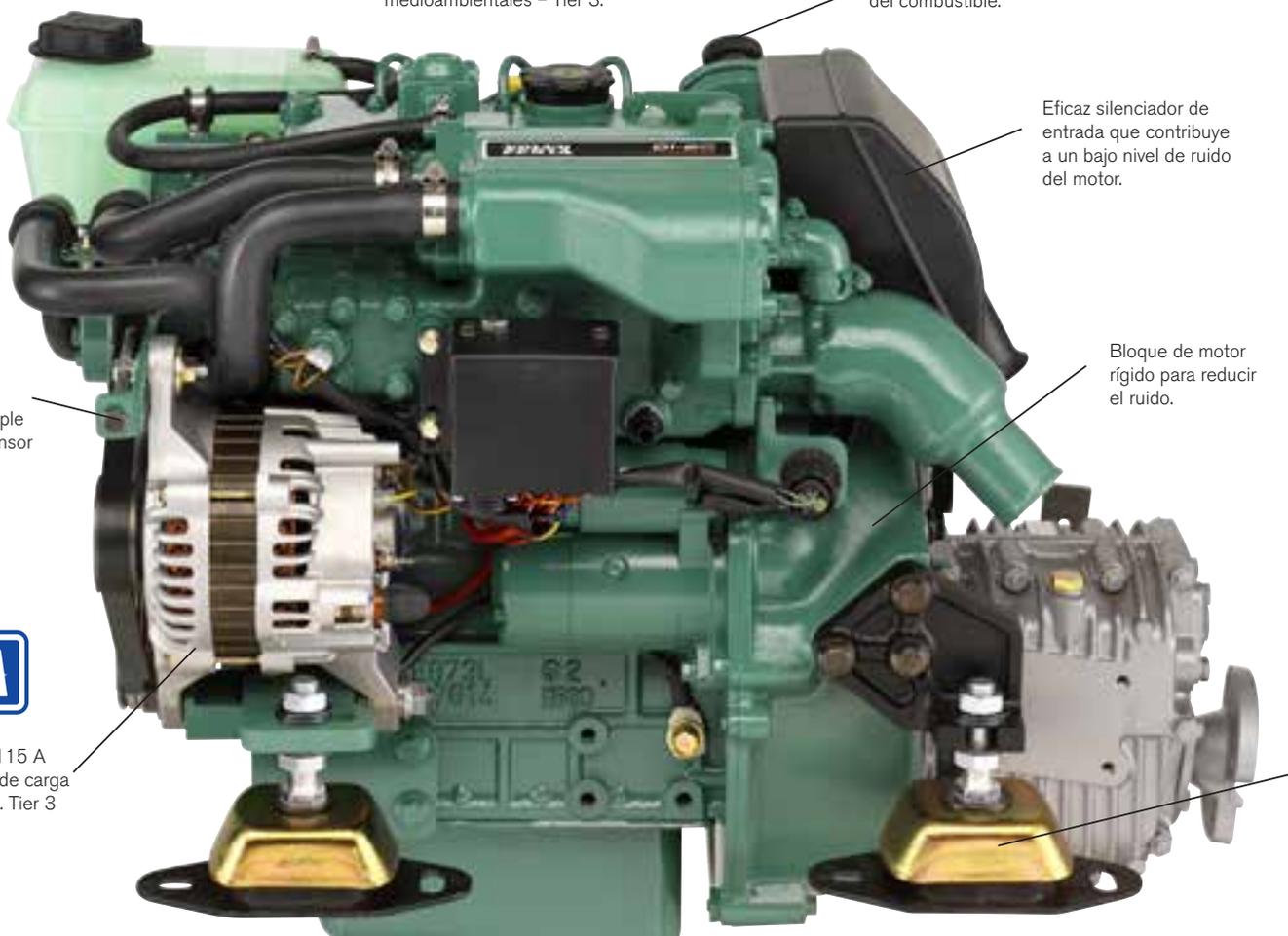
Bloque de motor rígido para reducir el ruido.

Resistente correa múltiple en V con tensor de fácil uso.



Alternador 115 A con sensor de carga incorporado. Tier 3

Montaje suspendido del motor con gran capacidad de amortiguación que aumenta la comodidad.



D1 / D2

Extremadamente fiables, limpios, silenciosos y con mínima vibración. Par alto a bajas revoluciones que facilita las maniobras. Refrigeración mediante agua dulce como equipamiento de serie. Adaptados para suministro de agua caliente de alta capacidad.



SERIE D1

Los motores más compactos de la gama son motores marinos diesel de 2 y 3 cilindros, disponibles con Saildrive o caja de cambios con eje recto o inclinado.



SERIE D2

Motores diesel marinos de 4 cilindros. Saildrive o caja de cambios con eje recto o inclinado.

Para grandes yates Volvo Penta ofrece motores diesel de hasta 900 hp.

“REMOTORIZACION” un nuevo motor Volvo Penta le proporcionará una propulsión fiable y con menor consumo, menos ruido, más limpio y conseguirá una agradable navegación.

D3 / D4

Motores diesel marinos con tecnología “common rail” y con un impresionante par motor en toda la gama de velocidades. Muy potentes y silenciosos, con consumo reducido de combustible, emisiones muy bajas y excepcional autonomía de crucero.



SERIE D3

Motores diesel de 5 cilindros con una cilindrada de 2.4, increíblemente ligero con turbo y refrigerador. Caja de cambios con eje inclinado o transmisión en V.



SERIE D4

Motores diesel de 4 cilindros con una cilindrada de 3.7 litros. Turbo y refrigerador. Caja de cambios con eje inclinado o transmisión V.

	Cigüeñal kW/hp	Eje de Hélice kW/hp	RPM nominales	Número de cilindros.	Cilindrada litros	Alternador 12 V
D1-13	9.0/12.2	8.6/11.8	3,200	2	0.5	115 A
D1-20	14/19	13/18	3,200	3	0.8	115 A
D1-30	21/28	20/27	3,200	3	1.1	115 A
D2-40	29/40	28/38	3,200	4	1.5	115 A
D2-55	41/55	39/53	3,000	4	2.2	115 A
D2-75	55/75	53/72	3,000	4	2.2	115 A

■ Con sensor de carga incorporado.

	Cigüeñal kW/hp	Eje de Hélice kW/hp	RPM nominales	Número de cilindros.	Cilindrada litros	Alternador 12 V
D3-110	81/110	78/107	3,000	5	2.4	180 A
D3-150	110/150	107/146	3,000	5	2.4	180 A
D4-180	132/180	128/174	2,800	4	3.7	115 A

■ Con sensor de carga incorporado.

Todos los motores cumplen las más estrictas normas medioambientales – Tier 3. Para grandes yates, Volvo Penta ofrece motores diesel marinos de hasta 900 hp.



CONDICIONES EXTREMAS. MOTORES ESTÁNDAR.

La Volvo Ocean Race es la regata de Yates más exigente del mundo. Aquí todos los yates dependen de motores estándares - idénticos a los motores disponibles para usted- para suministrar electricidad, agua potable, calefacción y propulsión.



**VOLVO
PENTA**

www.volvopenta.com